

## 336405-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού – TNW\_Erschließungsplanung - Lph. 5-9 \_Entwicklungsgesellschaft Ellwangen GmbH\_Konversion Ellwangen

OJ S 94/2026 18/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Entwicklungsgesellschaft Ellwangen GmbH

Email: [vergabe@prof-rauch-baurecht.de](mailto:vergabe@prof-rauch-baurecht.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: TNW\_Erschließungsplanung - Lph. 5-9 \_Entwicklungsgesellschaft Ellwangen GmbH\_Konversion Ellwangen

Περιγραφή: Für das Konversionsprojekt Ellwangen Süd werden die Ingenieurleistungen der LP 5 bis 9 gem. HOAI sowie örtliche Bauüberwachung und Besondere Leistungen für die Gewerke Straßenbau, Entwässerung, Freianlagen sowie Leistungen zur Geländemodellierung, zum Starkregenrisikomanagement und zur koordinierten Leitungsplanung vergeben. Die konkrete Aufgabenbeschreibung ist der Leistungsbeschreibung gemäß Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 9483cb48-4efb-4bbd-89ca-20eb9918953c

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 54/26

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση  
Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71322000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71322500 Υπηρεσίες τεχνικού σχεδιασμού οδών, 71520000 Υπηρεσίες επίβλεψης κατασκευών, 71420000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής τοπίου, 71322200 Υπηρεσίες σχεδιασμού αγωγών, 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού, 71000000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης, 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Ellwangen

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Erfüllungsort für die Leistungen des Auftragnehmers ist die Baustelle, soweit die Leistungen dort zu erbringen sind, im Übrigen der Sitz des Auftraggebers.

#### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHYMK9W# Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Einzelbewerber/-bieter oder Arbeitsgemeinschaft (ARGE), gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter, Mehrfachbewerbungen/-angebote einzelner Mitglieder einer ARGE sind unzulässig und führen zur Nichtberücksichtigung sämtlicher betroffener Bewerber-/Bietergemeinschaften im weiteren Verfahren. Bewerbungen / Angebote sind nur und ausschließlich auf den zum Download gestellten Bewerbungs- / Angebotsunterlagen zulässig. Anfragen, Nachfragen etc. sind AUSSCHLIESSLICH nach der Registrierung über die Vergabeplattform zu stellen. Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über das Deutsche Vergabeportal (DTVP), um sicherzustellen, dass Bewerber/Bieter und Vergabestelle über empfangene Nachrichten auch eine E-Mail-Benachrichtigung erhalten. Das Formular "Teilnahmeantrag\_Bewerbungsbogen" ist zwingend einzureichen, fehlt dieses ist die Bewerbung ganz auszuschließen. Die Bewerbung selbst sowie das Angebot muss elektronisch über die Vergabeplattform über das herunterzuladende Bietertool unter dem Reiter "Teilnahmeanträge" bzw. "Angebote" (NICHT als Nachricht oder per E-Mail) eingereicht werden. Bei dem Formular "Bewerbungsbogen" inkl. Anlagen handelt es sich um das Hauptformular der Bewerbungsunterlagen (dieser gilt für den Bewerber bzw. die ARGE insgesamt). Eine Registrierung ist für den Download der Unterlagen nicht erforderlich. Es wird jedoch eine Registrierung auf der Vergabeplattform empfohlen. Sollten Fragen zu den Vergabeunterlagen gestellt werden, so werden die Antworten hierauf in die Plattform eingestellt werden. Im Falle einer Registrierung bekommt der Bewerber/Bieter eine Mitteilung hierüber, auch wenn Unterlagen geändert werden sollten. Ohne diese freiwillige Registrierung ist der Bewerber/Bieter selbst dafür verantwortlich, sich zu informieren, ob es Änderungen oder Antworten gibt. Fragen sind so rechtzeitig (spätestens jedoch 9 Kalendertage vor Fristablauf) zu stellen, sodass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens 6 Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als 6 Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten (ggf. ohne Fristverlängerung). Die Bewerber mit der höchsten Bewertung werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Bei Punktgleichheit und wenn es dem Auftraggeber objektiv nachvollziehbar nicht möglich ist, den Bewerberkreis anhand der festgelegten Kriterien auf das vorgesehene Maß zu begrenzen, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Losentscheid gem. § 75 Abs. 6 VgV getroffen. Die Auswahl der Bewerber zwischen der Mindest- und Höchstzahl erfolgt anhand der erreichten Punktzahlen im Rahmen der Auswertung. Sofern hier ein Punktabstand erreicht wird, behält sich der Auftraggeber vor, eine geringere Anzahl als die angegebene Höchstzahl zur Angebotsabgabe aufzufordern.

#### **Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/EE

vgn -

#### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren -gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder -gem. § 98c Aufenthaltsgesetz

oder -gem. § 19 Mindestlohngesetz oder -gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 und 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Der Bewerber hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung-Russland" auszufüllen und als Teil des Teilnahmeantrages abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

## 5. Παρίδα

---

### 5.1. Παρίδα: LOT-0001

Τίτλος: TNW\_Erschließungsplanung - Lph. 5-9 \_Entwicklungsgesellschaft Ellwangen GmbH\_Konversion Ellwangen

Περιγραφή: Das sogenannte Konversionsgebiet "Ellwangen Süd" soll zu dem größten zusammenhängenden Wohngebiet der Stadt Ellwangen entwickelt werden. Geplant sind Ein- und Mehrfamilienhäuser, darunter auch solche mit anteiligem sozialem Wohnungsbau. Weiterhin ist eine große Kindertagesstätte (vier Gruppen) im Zentrum des zukünftigen Wohnquartiers sowie ergänzende Büro- und Dienstleistungsflächen am südlichen Rand des Konversionsgebiets, direkt an der B 290, auf der Fläche des ehemaligen Parkplatzes Süd, vorgesehen. Insgesamt sollen rund 27 Hektar des rund 47 Hektar umfassenden ehemaligen Geländes der Reinhardt-Kaserne für Wohnbebauung entwickelt werden. Entstehen sollen rund 820 Wohneinheiten für insgesamt 1.800 Bewohner in einem klimagerechten, ökologisch hochwertigen neuen Stadtquartier. Das Planungsgebiet gliedert sich in die folgenden sieben Teilbereiche: 1. Bereich West (ehemaliger T?Bereich) inkl. Regenrückhaltebecken 2. Bereich Ost (ehemaliger Hungerberg?Bereich) 3. Büroflächen Süd (ehemaliger Parkplatz Süd) 4. Sportgelände Ost 5. Kreisverkehrsplatz (KVP) mit Anschlüssen 6. Kreisstraße mit Übergängen 7. Haltestellen Mühlberg Für alle sieben Teilbereiche wurden die Verkehrsanlagenplanung, die Entwässerungsplanung für Schmutz- und Regenwasser sowie die Freianlagenplanung in den Leistungsphasen 1 bis 4 bereits erbracht. Die Entwurfs- und Genehmigungsplanung aller Gewerke ist den Ausschreibungsunterlagen gegen Geheimhaltungserklärung als Anlage beigefügt. Das Benehmen des Wasserwirtschaftsamt zur Entwässerungsplanung liegt vor und liegt ebenfalls gegen Geheimhaltungserklärung den Ausschreibungsunterlagen als Anlage bei. Aufgrund des derzeit noch ausstehenden Grunderwerbs der Teilflächen Hungerberg (Bereich Ost) und Parkplatz Süd (Büroflächen Süd) erfolgt die Beauftragung der ausgeschriebenen Planungsleistungen für jeden Teilbereich gesondert (abschnittsweise Beauftragung). In der ersten Vertragsstufe werden für den Bereich West die Leistungsphasen 5 bis 9 sowie die abschnittsspezifischen und abschnittsübergreifenden besonderen Leistungen gesamtheitlich beauftragt. Die weiteren sechs Teilbereiche werden ebenfalls jeweils abschnittsweise beauftragt. Die Beauftragungen erfolgen nicht direkt nach Abschluss des Vergabeverfahrens, sondern zu einem späteren Zeitpunkt. Dieser Zeitpunkt kann derzeit noch nicht genau benannt werden und ist abhängig vom Grunderwerb der Flächen. Die Leistungsphasen 1 bis 4 (gem. HOAI) der folgenden Erschließungsgewerke - Verkehrsanlagen - Ingenieurbauwerke Entwässerung - Entwässerung Regenwasser - Ingenieurbauwerke Entwässerung - Entwässerung Schmutzwasser - Freianlagen (Parkflächen, Straßenraum, Spielplätze / besondere Orte) sind für das gesamte Planungsgebiet abgeschlossen und wurden mit den jeweils zuständigen Behörden abgestimmt. Die Ausschreibung beinhaltet, die vorliegenden Planungen (Lph 1 bis 4) zusammenzuführen und in der Lph 5 (Ausführungsplanung) fortzuführen bzw. bis zur ausführungsfähigen Lösung zu konkretisieren. Anschließend sollen

die folgenden Leistungsphasen 6 bis 9 (Vergabe, Bauoberleitung, Objektüberwachung) durch den Auftragnehmer erbracht werden. Zusätzlich ist auch die Vergabe der örtlichen Bauüberwachung vorgesehen, welche sich durch eine umfangreiche, qualifizierte Präsenz auf der Baustelle auszeichnen soll. Zur Vorbereitung des Bodenmanagements wurde ein digitales Geländemodell mit Massengerüsten erstellt, welches im Zuge der Ausführungsplanung, insbesondere auch im Hinblick auf die vorhandenen Bau- und Fertigstellungsabschnitte / Bauphasen, im Sinne eines ausgeglichenen Bodenmanagements im Gesamtgebiet weiter konkretisiert werden soll. Eine umfassende Aufgabenbeschreibung ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 54/26

#### **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 71322000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 71322500 Υπηρεσίες τεχνικού σχεδιασμού οδών, 71520000 Υπηρεσίες επίβλεψης κατασκευών, 71420000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής τοπίου, 71322200 Υπηρεσίες σχεδιασμού αγωγών, 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού, 71000000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης, 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

#### **Επιλογές:**

Περιγραφή των επιλογών: Die Beauftragung erfolgt in Leistungsstufen. Die Leistungsstufen gliedern sich wie folgt: Stufenweise Beauftragung - Vertragsstufe 1: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 1. Bereich West mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Beinhaltet zusätzlich alle Leistungen aus 8. Besondere Leistungen - abschnittsübergreifend. Die Vertragsstufe 1 wird direkt nach dem Vergabeverfahren beauftragt. - Vertragsstufe 2: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 2. Bereich Ost mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Die Vertragsstufe 2 wird zu einem späteren Zeitpunkt beauftragt. - Vertragsstufe 3: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 3. Bereich Büroflächen Süd mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Die Vertragsstufe 3 wird zu einem späteren Zeitpunkt beauftragt. - Vertragsstufe 4: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 4. Bereich Sportgelände Ost mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Die Vertragsstufe 4 wird zu einem späteren Zeitpunkt beauftragt. - Vertragsstufe 5: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 5. Bereich KVP mit Anschlüssen mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Die Vertragsstufe 5 wird zu einem späteren Zeitpunkt beauftragt. - Vertragsstufe 6: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 6. Bereich Kreisstraße mit Übergängen mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Die Vertragsstufe 6 wird zu einem späteren Zeitpunkt beauftragt. - Vertragsstufe 7: Lph. 5-9 aller Leistungsbilder im 7. Bereich Bushaltestellen Mühlberg mit abschnittsspezifischen Besonderen Leistungen. Die Vertragsstufe 7 wird zu einem späteren Zeitpunkt beauftragt. Leistungsstufen, die der Auftraggeber nicht mit Vertragsabschluss beauftragt, stehen unter der aufschiebenden Bedingung, dass der Auftraggeber sie später abrufen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Beauftragung auf Teilleistungen einzelner Leistungsstufen / Leistungsphasen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Das Honorar ist für alle Stufen anzubieten, auch bezüglich der Wertung der Zuschlagskriterien werden alle Stufen berücksichtigt.

#### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Πόλη: Ellwangen

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Erfüllungsort für die Leistungen des Auftragnehmers ist die Baustelle, soweit die Leistungen dort zu erbringen sind, im Übrigen der Sitz des Auftraggebers.

#### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

##### **Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance# Die Zuschlagskriterien werden ausschließlich in den Vergabeunterlagen aufgeführt. Weitere Unterlagen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Ergänzende Projektunterlagen werden über die Vergabepattform zur Verfügung gestellt. Das Passwort für den Zugriff wird nach Unterzeichnung einer Geheimhaltungserklärung übermittelt. Luftbilder sind den Vergabeunterlagen bereits beigelegt.

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: - Nachweis Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung Der Nachweis zur Berufsausübung des Inhabers/der Inhaberin oder der Führungskräfte des Unternehmens oder der Projektleitung ist durch Vorlage der Berufszulassung (Nachweis Kammereintragung oder Diplomurkunde (Dipl.-Ing. Univ./TU/TH /FH, Master, Bachelor oder vergleichbare Berufszulassung) zu führen. Bewerber oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann, a) wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den einschlägigen deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2005/36/EG (geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU) zu tragen oder b) wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Berufs- und / oder Betriebshaftpflichtversicherung des Auftragnehmers / der ARGE bei einem, in einem Mitgliedsstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens oder Kreditversicherers, mit einer Deckungssumme von mind. 2 Mio. EUR für Personenschäden und von mind. 2 Mio. EUR für sonstige Schäden. Sie/Er hat zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall muss die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme

betragen. Die Deckung muss über die gesamte Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei einer ARGE muss der Versicherungsschutz auf die ARGE ausgestellt sein. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherungsbestätigung ALLER ARGE-Mitglieder vorliegen (Mindestsummen sind von jedem ARGE-Mitglied vorzuweisen), wenn in der jeweiligen Bescheinigung der Passus enthalten ist, dass auch die Teilnahme an Arbeitsgemeinschaften sowie das in diesem Zusammenhang bestehende Risiko aus der gesamtschuldnerischen Haftung und dem Insolvenzrisiko eines ARGE-Partners mitversichert ist. Eigenerklärungen diesbezüglich sind vorläufig ausreichend. Bei Erteilung des Auftrags muss der gültige Versicherungsschein nachgereicht werden. Der Auftragnehmer / die ARGE ist verpflichtet, dem Auftraggeber jährlich eine aktuelle Versicherungsbescheinigung vorzulegen.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eignungskriterium: Eigenerklärung über den Umsatz: Umsatz (netto) im Durchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln anzugeben. Nachweis auf Verlangen der Vergabestelle durch Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen. Mindestkriterium: Gesamtumsatz (netto) im Durchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Durchschnitt entscheidend, bei Neugründungen wird bisheriger Umsatz durch 3 geteilt): 1.000.000,- EUR Auswahlkriterium: Gesamtumsatz (netto): Durchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 50 Punkte: ab 3.000.000 EUR Umsatz / Jahr 40 Punkte: ab 2.500.000 EUR Umsatz / Jahr 30 Punkte: ab 2.000.000 EUR Umsatz / Jahr 20 Punkte: ab 1.500.000 EUR Umsatz / Jahr 10 Punkte: ab 1.000.000 EUR Umsatz / Jahr Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας Στάθμιση (μόρια, ακριβές): 50,00

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eignungskriterium: Eigenerklärungen über das jährliche Mittel der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren Beschäftigten mit vergleichbaren Berufszulassungen. Mindestkriterium: 10 Ingenieuren / -innen Architekt / -innen / Landschaftsplaner / -innen / Zeichner / -innen, davon mind. 5 Personen mit akademischer Ausbildung Auswahlkriterium: Bürokapazität / Personalstärke, im Mittel der letzten 3 Jahre 50 Punkte: ab 30 Ingenieuren/-innen/Architekt/-innen/Landschaftsarchitekt/-innen/Zeichner/-innen 40 Punkte: ab 25 Ingenieuren/-innen/Architekt/-innen/Landschaftsarchitekt/-innen/Zeichner/-innen 30 Punkte: ab 20 Ingenieuren/-innen/Architekt/-innen/Landschaftsarchitekt/-innen /Zeichner/-innen 20 Punkte: ab 15 Ingenieuren/-innen/Architekt/-innen/Landschaftsarchitekt/-innen/Zeichner/-innen 10 Punkte: ab 10 Ingenieuren/-innen/Architekt/-innen /Landschaftsarchitekt/-innen/Zeichner/-innen Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας Στάθμιση (μόρια, ακριβές): 50,00

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eignungskriterium: Eigenerklärungen über Referenzen (Die Angaben sind in den entsprechenden Formblättern "Bewerbungsbogen /Projektdatenblätter" zu machen): Es sind geeignete Referenzen über vom Bewerber erbrachte Dienstleistungen aufzulisten. Referenzprojekte finden nur insoweit

Berücksichtigung, als die Fertigstellung zwischen 01.01.2016 und dem Ablauf der unter 5.1.12 genannten Bewerbungsfrist erfolgt ist. (Hinweis: Referenzprojekte können auch dann eingereicht werden, sofern nur Teilleistungen beauftragt wurden. Unabhängig davon ist die Fertigstellung maßgebend für die Wertung eingereicherter Referenzen) Es werden vergleichbare Referenzen gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV verlangt. Es werden nur die geforderten Angaben berücksichtigt: - Auftraggeber - Art der Aufgabenstellung - Erfahrung mit Konversionsprojekten - Erfahrung mit Planungsschnittstellen - Größenordnung des Projekts Mindestkriterium: In jedem Kriterium müssen Punkte erreicht worden sein. Dies kann auch durch Referenzen geschehen, die in der konkreten Bepunktung der zwei besten Referenzen nicht berücksichtigt werden. Nur dann wird die generelle Eignung des Bewerbers bejaht. . Auswahlkriterium: Referenzprojekte können eingereicht werden (und werden gewertet), sofern die bauliche Fertigstellung der Projekte im Zeitraum vom 01.01.2016 bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Bewerbungsfrist erfolgt ist. Die zwei besten Referenzen werden gewertet. Die Referenzen werden jeweils anhand nachstehender Kriterien bewertet. Je Kriterium werden die unten aufgelisteten Punktzahlen vergeben. Pro Referenz können somit maximal 100 Punkte erreicht werden. (Entscheidend ist jeweils die höchste erreichbare Punktzahl je Kriterium.) Damit sind maximal 200 Punkte im Referenzportfolio möglich. Kriterium 1: Art der Aufgabenstellung - 40 Punkte: Wohngebietsentwicklung mit einem vergleichbaren Oberflächenentwässerungs-konzept, offener Regenwasserführung mit kaskadenförmigen Rückhalteflächen und gedrosselter Ableitung, als sichtbarer und gestalterisch integrierter Bestandteil multifunktional genutzter Verkehrs- und Freianlagen mit integriertem Starkregenrisikomanagement. - 20 Punkte: Wohngebietsentwicklung mit einer Umsetzung des Schwammstadtprinzips als sichtbarer und gestalterisch integrierter Bestandteil der Verkehrs- und Freianlagen. - 10 Punkte: Wohngebietsentwicklungen mit Umsetzung des Schwammstadtprinzips. - 0 Punkte: Sonstige Wohngebietsentwicklungen. Kriterium 2: Erfahrung mit Konversionsprojekten - 20 Punkte: Erfahrung in der Entwicklung von ehemals militärisch oder gewerblich vorgenutzter Konversionsflächen. - 10 Punkte: Erfahrung in der Entwicklung von vorgenutzten Flächen. - 0 Punkte: Keine Erfahrung in der Entwicklung von vorgenutzten Flächen. Kriterium 3: Erfahrung mit Planungsschnittstellen - 20 Punkte: Erfahrung in der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen städtebaulicher Planung, Landschaftsarchitektur, Regenwassermanagement und Verkehrsanlagenplanung sowie der planerischen Bearbeitung der Schnittstellen zu privaten Hochbauvorhaben im Bereich der Oberflächenentwässerung. - 10 Punkte: Erfahrung in der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen städtebaulicher Planung, Landschaftsarchitektur, Regenwassermanagement und Verkehrsanlagenplanung. - 0 Punkte: Keine Erfahrung in der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen städtebaulicher Planung, Landschaftsarchitektur, Regenwassermanagement und Verkehrsanlagenplanung. Kriterium 4: Größenordnung des Projekts - 20 Punkte: Projektgröße ab 5 ha - 10 Punkte: Projektgröße ab 3 ha - 0 Punkte: weniger als 3 ha Mindestkriterium: In jedem Kriterium müssen Punkte erreicht worden sein. Dies kann auch durch Referenzen geschehen, die in der konkreten Bepunktung der zwei besten Referenzen nicht berücksichtigt werden. Nur dann wird die generelle Eignung des Bewerbers bejaht.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Στάθμιση (μόρια, ακριβές): 200,00

#### **Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:**

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 3

Μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 5

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

Ο αγοραστής διατηρεί το δικαίωμα να αναθέσει τη σύμβαση βάσει των αρχικών προσφορών χωρίς περαιτέρω διαπραγματεύσεις

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHYMK9W/documents>

**Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHYMK9W>

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHYMK9W>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα

Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Der öffentliche Auftraggeber kann gemäß § 56 Abs. 2 S. 1 VgV den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Es gelten die gesetzlichen

Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren -gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentendegesetz oder -gem. § 98c Aufenthaltsgesetz oder -gem. § 19 Mindestlohngesetz oder -gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 und 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Der Bewerber hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung-Russland" auszufüllen und als Teil des Teilnahmeantrages abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται



Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

#### **5.1.15. Τεχνικές**

##### **Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

##### **Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Baden-Württemberg

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig (§ 160 Abs. 3 GWB), soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Rechtsanwälte Prof. Dr. Rauch & Partner mbB

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Entwicklungsgesellschaft Ellwangen GmbH

## **8. Οργανισμοί**

---

### **8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Entwicklungsgesellschaft Ellwangen GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE367077520 (Umsatzsteuer-ID)

Ταχυδρομική διεύθυνση: Spitalstraße 4

Πόλη: Ellwangen (Jagst)

Ταχυδρομικός κώδικας: 73479

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Rechtsanwälte Prof. Dr. Rauch & Partner

Email: [vergabe@prof-rauch-baurecht.de](mailto:vergabe@prof-rauch-baurecht.de)

Τηλέφωνο: +49 94129734-10

Φαξ: +49 94129734-11

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

### **8.1. ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Rechtsanwälte Prof. Dr. Rauch & Partner mbB

Αριθμός καταχώρισης: DE 188865506

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hoppestraße 7

Πόλη: Regensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 93049

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabeabteilung  
Email: [vergabe@prof-rauch-baurecht.de](mailto:vergabe@prof-rauch-baurecht.de)  
Τηλέφωνο: +49 94129734-10  
Φαξ: +49 94129734-11  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Πάροχος υπηρεσιών προμηθειών

#### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Rechtsanwälte Prof. Dr. Rauch & Partner mbB  
Αριθμός καταχώρισης: DE 188865506  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Hoppestraße 7  
Πόλη: Regensburg  
Ταχυδρομικός κώδικας: 93049  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [vergabe@prof-rauch-baurecht.de](mailto:vergabe@prof-rauch-baurecht.de)  
Τηλέφωνο: +49 94129734-10  
Φαξ: +49 94129734-11  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

#### 8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Baden-Württemberg  
Αριθμός καταχώρισης: 08-A9866-40  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Kapellenstrasse 17  
Πόλη: Karlsruhe  
Ταχυδρομικός κώδικας: 76131  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Τηλέφωνο: +49 721 926-8730  
Φαξ: +49 721 9263985  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός προσφυγής

#### 8.1. ORG-0005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83  
Πόλη: Bonn  
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Τηλέφωνο: +49228996100  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
TED eSender

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 49d4f7f6-6043-4066-9c14-071d6980d62f - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο  
καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 15/05/2026 12:29:25 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής  
Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 336405-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 94/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 18/05/2026